

Shabbat Shalom, OneShul!
22nd of Adar, 5772 (16th of March, 2012)

Blue: Ashkenazic
Red: Sefard (either Syrian or Turkish)
Green: Read responsively

Introduction

Shabbat Shalom

Lighting of the Shabbat Candles

Baruch atah Adonai, Eloheinu, melech ha'olam, asher kiddeshanu b'mitz'votav v'tzivanu l'hadlik ner shel Shabbat.

Ma Tov

Ma to-vu o-ha-le-cha, Ya-a-kov;
mish-k'no-te-cha, Yis-ra-eil!

(Responsive)

How goodly are your tents, Oh Jacob; your dwelling places, Oh Israel!

Introductory Comments

By facing your computer monitor, you are facing East in terms of how we have the camera positioned, just as you would in a physical synagogue.

Lecha Dodi

Lecha dodi likrat kalla, p'nei shabat nekabillah.
Lecha dodi likrat kalla, p'nei shabat nekabillah.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

"Observe" and "Remember" in a single word.
He caused us to hear, the One and Only Lord.
G-d is One and His Name is One,
For renown, for glory and in song.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

To welcome the Shabbat, let us progress,
For that is the source, from which to bless.
From the beginning, chosen before time,
Last in deed, but in thought - prime.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Sanctuary of the King, city royal,
Arise, go out from amidst the turmoil.
In the vale of tears too long you have dwelt,
He will show you the compassion He has felt.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Arise, now, shake off the dust,
Don your robes of glory - my people - you must.
Through the son of Jesse, the Bethlehemite,
Draw near to my soul, set her free from her plight.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Wake up, wake up,
Your light has come, rise and shine.
Awaken, awaken; sing a melody,
The glory of G-d to be revealed upon thee.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Be not ashamed, nor confounded,
Why are you downcast, why astounded?
In you, refuge for My poor people will be found.
The city will be rebuilt on its former mound.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

May your plunderers be treated the same way,
And all who would devour you be kept at bay.
Over you Your G-d will rejoice,
As a groom exults in his bride of choice.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

To right and left you'll spread abroad,
And the Eternal One you shall laud.
Through the man from Peretz's family,
We shall rejoice and sing happily.

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Come in peace, her Husband's crown of pride,
With song (on Festivals: rejoicing) and good cheer.
Among the faithful of the people so dear
Enter O Bride, enter O Bride;

O Bride, Shabbat Queen, now come here!

Come out my Beloved, the Bride to meet;
The inner light of Shabbat, let us greet.

Mizmor Shir

Mizmor shir l'yom HaShabbat,
Tov l'hodot Adonai
ul-zameir l'simcha elyon,
ul-zameir l'simcha elyon.

(responsive)

It is good to praise Adonai;
To sing hymns to Your name, Oh Most High,
To proclaim Your steadfast love at daybreak,
your faithfulness each night,

with harp, voice, and lyre together.
You have gladdened me by your deeds, Oh Adonai;
I shout for joy at Your handiwork.
How great are Your works, Adonai,
How subtle Your designs.
A brute cannot know, a fool cannot understand this:
The righteous bloom like a date-palm,
They thrive like a cedar in Lebanon;
Planted in the House of Adonai,
They flourish in the courts of our God.
In old age they still produce fruit;
They are still full of sap and freshness,
Attesting that Adonai is upright,
My Rock, in Whom there is no wrong.

Shema and its Blessings

Half-Kaddish

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba,
b'al-ma di-v'ra chi-ru-tei, v'yam-lich mal-chu-tei
v'yats-mach pur-ka-nei, vi-ka-reiv m'shi-chei.
b'chai-yei-chon uv'yo-mei-chon uv'chai-yei d'chol
beit Yis-ra-eil, ba-a-ga-la u-viz-man ka-riv, v'im'ru: A-
mein.

Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach
l'a-lam ul'al-mei al-ma-ya. (Yit-ba-rach)

v'yish-ta-bach, v'yit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei,
v'yit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal, sh'mei d'ku-d'sha,
b'rich hu.

l'ei-la min^kawl^bir-cha-ta v'shi-ra-ta,
tush-b'cha-ta v'ne-che-ma-ta, da-a-mi-ran b'al-ma,
v'im'ru: A-mein.

Exalted and hallowed be God's great name,
in the world which God created, according to plan.
May God's majesty be revealed in the days of our
lifetime
and the life of all Israel -
Speedily, imminently,
To which we say: Amein

Blessed be God's great name to all eternity.

Blessed, praised, honoured, exalted,
extolled, glorified, adored, and lauded
be the name of the Holy Blessed One,
beyond all earthly words and songs of blessing, praise,
and comfort.
To which we say: Amein.

Barchu

Barchu et adonai ham'vorach!

(Response)

Baruch adonai ham'vorach l'olam

va'ed!

Ma'ariv Aravim

Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe,
who speaks the evening into being,
skillfully opens the gates,
thoughtfully alters the time and changes the seasons,
and arranges the stars in their heavenly courses
according to plan.
You are the Creator of day and night,
rolling light away from darkness and darkness from light,
transforming day into night and distinguishing one from
the other.
Adonai Tz'vaot is Your Name.
Ever-living God, may You reign continually over us into
eternity.

Blessed are You, Adonai, who brings on evening.

Ba-ruch a-ta A-do-nai,
ha-ma-a-riv a-ra-vim.

Ahavat Olam

A-ha-vat O-lam
beit Yis-ra-eil a-m'cha a-hav-ta.
To-rah u-mits-vot, chu-kim u-mish-pa-tim,
o-ta-nu li-ma-d'ta.
Al kein A-do-nai E-lo-hei-nu
b'shawch-vei-nu
u-v'ku-mei-nu
na-si-ach b'chu-ke-cha
v'nis-mach b'div-rei to-ra-te-cha
u-v'mitz-vo-te-cha
l'o-lam va-ed.

Ki heim cha-yei-nu, v'o-rech ya-mei-nu
uva-hem neh-geh yo-mam va-lai-la

V'a-ha-va-t'cha ,V'a-ha-va-t'cha al ta-sir mi-me-nu
l'o-la-mim.

As You taught Torah
to those whose names I bear,
teach me Torah, too.
It's mystery beckons,
yet I struggle with its truth.
You meant Torah for me;
did You mean the struggle for me, too?
Don't let me struggle alone;
help me
to understand,
to be wise, to listen, to know...
Lead me into the mystery.

Ba-ruch a-tah A-do-nai,
o-heiv a-mo Yis-ra-eil.

Sh'ma

Sh'ma Yis-ra-eil, A-do-nai E-lo-hei-nu, A-do-nai E-chad.

Ba-ruch sheim k'vod mal-chu-to l'o-lam va-ed.

V'havta

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, and with all your might.

Take to heart these words which I command you this day, teach them to your children.

Recite them when you stay at home and when you are away, when you lie down, and when you rise up.

Bind them as a sign on your hand and let them serve as tefillin on your forehead;

Inscribe them on the doorposts of your house and on your gates.

Thus you shall remember to observe all My commandments and to be holy to your God.

I am Adonai, your God, who brought you forth from Mitzrayim to be your God:

I am Adonai your God.

Adonai Eloheichem EMET.

Mi Chamocha

*Mi cha-mo-cha ba-ei-lim A-do-nai.
Mi ka-mo-cha ne-dar ba-ko-desh.
No-ra thi-lot o-sei fe-le.*

*Who is like You, O God,
among the gods that are worshipped?
Who is like You, majestic in holiness,
awesome in splendor, working wonders?*

*Your children witnessed Your sovereignty,
the sea splitting before Moses and Miriam.
"This is our God!" they cried.
"Adonai will reign forever and ever!"*

*Thus it is said,
"Adonai redeemed Jacob,
from a hand stronger
than his own."
Praised are You, adonai, for redeeming Israel.*

Baruch atah, Adonai, gaal Yisrael.

Amidah

PROLOGUE:

A-do-nai s'fa-tai tif-tach, u-fi ya-gid thi-la-te-cha.

1. AVOT

Bend knees on "ba-ruch", bow on "a-tah", straighten at "A-do-nai".

*Ba-ruch a-tah A-do-nai,
E-lo-hei-nu, Vei-lo-hei a-vo-tei-nu,
E-lo-hei Av-ra-ham, E-lo-hei Yitz-chak, Vei-lo-hei Ya-a-kov,
Ha-eil Ha-Ga-dol Ha-Gi-bor v'Ha-No-rah Eil Eil-yon,
go-meil cha-sa-dim to-vim
v'ko-nei ha-kol
v'zo-cheir chas-dei a-vot
u'mei-vi go-eil liv-nei v'nei-hem
l'ma-an sh'mo b'a-ha-vah,
Me-lech o-zeir u'mo-shi-a u-ma-gein*

Bend knees on "ba-ruch", bow on "a-tah", straighten at "A-do-nai".

*Ba-ruch a-tah A-do-nai,
ma-gein Av-ra-ham.*

2. GIVUROT

A-tah gi-bur l'o-lam, A-do-nai m'chai-yei mei-tim a-ta rav l'ho-shi-a,

*m'chal-keil cha-yim b'che-sed
m'cha-yei mei-tim bra-cha-mim ra-bim
so-meich no-flim vro-fei cho-lim
u-ma-tir a-su-rim
u-m'kai-yeim e-mu-na-to li-shei-nei a-far
mi cha-mo-cha ba-al g'vu-rot
u-mi do-me lach
me-lech mei-mit u-m'chai-ye u-matz-mi-ach y'shu-a,*

v'ne-e-man a-tah l'ha-cha-yot mei-tim

*Ba-ruch a-tah A-do-nai,
m'cha-yei ha-mei-tim.*

3. K'DUSHAT HASHEM

A-tah ka-dosh,
v'shim-cha ka-dosh,
u-k'do-shim b'chawl-yom y'ha-l'lu-cha se-lah.

(Ki Eil me-lech ga-dol v'ka-dosh a-tah.)

Ba-ruch a-tah A-do-nai,
ha-Eil * ha-Ka-dosh.

4. THE SANCTIFICATION OF THE DAY

A-tah ki-dash-ta et yom ha-sh'vi-i li-sh'me-cha,
tach-lit ma-a-sei sha-ma-yim va-a-rets,
u-vei-rach-to mi-kawl'ha-ya-mim
v'ki-dash-to mi-kawl'ha-zma-nim,
v'chein ka-tuv b'to-ra-te-cha:

Va-y'chu-lu:

Va-y'chu-lu ha-sha-ma-yim v'ha-a-retz,
v'chawl'ats'va-am.
va-y'chal e-lo-him ba-yom ha-sh'vi-i, m'lach-to a-
sher a-sa
va-yish-bot ba-yom ha-sh'vi-i, mi-kawl'm'lach-to a-
sher a-sa.
va-y'va-rech e-lo-him et yom ha-sh'vi-i, va-y'ka-deish e-
o-to
ki vo sha-va't mi-kawl'm'lach-to a-sher ba-ra e-lo-
him la-a-sot.

R'tsei Vim'nuchateinu:

E-lo-hei-nu vei-lo-hei a-vo-tei-nu,
r'tsei (na) vim-nu-cha-tei-nu.
Ka-d'shei-nu b'mitz-vo-te-cha,
v'tein chel-kei-nu b'to-ra-te-cha.
Sa-b'ei-nu mi-tu-ve-cha,
< v'sa-m'chei-nu | v'sa-mach naf-shei-nu > bi-shu-
a-te-cha,
v'ta-heir li-bei-nu
l'awv-d'cha be-e-met.
V'han-chi-lei-nu, A-do-nai E-lo-hei-nu,
b'a-ha-va uv'ra-tson
Sha-bat kawd-she-cha,
v'ya-nu-chu va (kol) Yis-ra-eil
m'ka-d'shei sh'me-cha.

Ba-ruch a-tah A-do-nai,
m'ka-deish ha-Sha-bat.

5. AVODAH

R'tsei, A-do-nai E-lo-hei-nu,
b'a-m'cha Yis-ra-eil < u-vit-fi-la-tam. | v'li-t'fi-la-
tam sh'ei. >
V'ha-sheiv et-ha-a-vo-dah lid-vir bei-te-cha.
V'i-shei Yis-ra-eil ut'fi-la-tam (m'hei-rah) b'a-ha-va
t'ka-beil bra-tson.
U-t'hi l'ra-tson ta-mid a-vo-dat Yis-ra-eil a-me-cha.

V'te-che-ze-na ei-nei-nu b'shu-v'cha, l'Tsi-on b'ra-
cha-mim.

Ba-ruch a-tah A-do-nai,
ha-ma-cha-zir sh'chi-na-to l'Tsi-on.

6. MODIM

Bow at "Mo-dim". Arise at "A-do-nai".

Mo-dim a-nach-nu lach sha-a-ta hu
A-do-nai E-lo-hei-nu vei-lo-hei a-vo-tei-nu l'olam va-
ed.
Tsur cha-yei-nu ma-gein yish-ei-nu a-tah hu l'dor
va-dor.
No-deh l'cha un'sa-peir thi-la-te-cha
al cha-yei-nu ha-m'su-rim b'ya-de-cha
val nish-mo-tei-nu ha-p'ku-dot lach
val ni-se-cha she-b'chawl-yom i-ma-nu
val nif-l'o-te-cha v'to-vo-te-cha, she-b'chawl-eit,
e-rev va-vo-ker v'tsaw-ha-ra-yim.
Ha-tov ki lo cha-lu ra-cha-me-cha v'ha-m'ra-cheim
ki lo ta-mu cha-sa-de-cha (ki) mei-o-lam ki-vi-nu
lach.

V'al ku-lam, yit-ba-rach v'yit-ro-mam shim-cha
Mal-kei-nu, ta-mid l'o-lam va-ed.

V'chol ha-cha-yim yo-du-cha se-la
vi-ha-l'lu et-shim-cha be-e-met, (l'o-lam ki tov,)
ha-eil y'shu-a-tei-nu vez-ra-tei-nu se-la. (ha-Eil ha-
tov.)

Bend knees on "ba-ruch", bow on "a-tah".

Ba-ruch a-tah A-do-nai,
ha-tov shim-cha
ul'cha na-e l'ho-dot.

7. SHALOM RAV

Sha-lom rav al Yis-ra-eil a-m'cha, ta-sim l'o-lam
Ki a-tah hu me-lech, a-don l'chawl'ha-sha-lom
V'tov b'ei-ne-cha l'va-reich et'la-m'cha Yis-ra-eil
b'chawl'eit u-v'chawl'ha-a bish-lo-me-cha.

*Ba-ruch a-tah A-do-nai,
ha-m'va-reich et^a-mo Yis-ra-eil ba-sha-lom.*

Oseh Shalom

O-seh sha-lom bim-ro-mav,
hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v'al kawl^Yis-ra-eil,
v'im'ru: A-mein. (A-mein.)

Mi Sheberach

Please present all persons whom you would like remembered in prayer for health or other adverse situations into the chat box.

Mi-sheberakh avoteinu v'imoteinu, Avraham v'Sarah,
Yitzhak v'Rivkah, Ya'akov, Rachel v'Leah hu y'varekh et

Heather Oschner, Serenna Kadra, Hunter Pennino, Bethie Bennett, (other names)

v'yavi aleihem refuat hanefesh u'refuat haguf yachad
im kol cholei amo Yisrael. Barukh atah Hashem, rofeh
ha'cholim.

May the One who was a source of blessing for our ancestors, bring blessings of healing upon those we have named, those among B'nei Israel, and those we are unable to name, a healing of body and a healing of spirit. May those in whose care they are entrusted be gifted with wisdom and skill, and those who surround them be gifted with love and trust, openness and support in their care. And may they be healed along with all those who are in need. Blessed are You, Source of healing.

A Prayer

Mi sheberakh avoteinu mekor habrakha l'imoteinu
May the Source of strength
Who blessed the ones before us
Help us find the courage
To make our lives a blessing,
And let us say: Amen.
Mi sheberakh imoteinu mekor habrakha l'avoteinu
Bless those in need of healing With refuah shleima:
The renewal of body,
The renewal of spirit,
And let us say: Amen

(D'VAR TORAH)

Aleinu

A-lei-nu l'sha-bei-ach la-a-don ha-kol
la-teit g'du-la l'yo-tseir b'rei-shit
she-lo a-sa-nu k'go-yei ha-a-ra-tzot
v'lo sa-ma-nu k'mish-p'chot ha-a-da-ma

she-lo sam hel-kei-nu ka-hem
v'go-ra-lei-nu k'chawl^ha-mo-nam.

Bend knees, lean forward.

Va-a-nach-nu ko-rim
u-mish-ta-cha-vim u-mo-dim

Straighten up.

lif-nei me-lech, mal-chei ha-m'la-chim
ha-ka-dosh ba-ruch hu.

Ve-ne-e-mar:
v'ha-ya A-do-nai
l'me-lech al kawl^ha-a-retz;
ba-yom ha-hu
yi-h'ye A-do-nai e-chad,
u-sh'mo e-chad.

Mourners Kaddish

We remember those who have passed before us, those who have affected us, led us, and brought us closer to the Transcendant One.

I send you on with love in my heart,
Crying tears of joy for the life you have lived
Praising the Source of Life for connecting our lives,
I send you on to the next life
I send you on the way you lived
Embracing who you were, not the space that you leave
Praising the Source of Life for allowing us to love, I send
you on to the next life
I send you on without fear;
I will not curse or rend my garments
Praising the Source of Life for granting us time, I send
you on to the next life.

Yit-ga-dal v'yit-ka-dash sh'mei ra-ba, (A-mein.)
b'al-ma di-v'ra chi-ru-tei, v'yam-lich mal-chu-tei
(v'yats-mach pur-ka-nei, vi-ka-reiv m'shi-chei. (A-
mein.)
b'chai-yei-chon uv'yo-mei-chon
uv'chai-yei d'chawl^beit Yis-ra-eil,
ba-a-ga-la u-viz-man ka-riv,
v'im'ru: A-mein. (A-mein.)

Y'hei sh'mei ra-ba m'va-rach
l'a-lam ul'al-mei al-ma-ya. (Yit-ba-rach)

Yit-ba-rach vyish-ta-bach,
vyit-pa-ar v'yit-ro-mam v'yit-na-sei,
vyit-ha-dar v'yit-a-leh v'yit-ha-lal, sh'mei d'ku-d'sha,
b'rich hu,
< (B'rich hu) | (A-mein) >
l'ei-la min^kawl^bir-cha-ta v'shi-ra-ta,
tush-b'cha-ta v'ne-che-ma-ta, da-a-mi-ran b'al-ma,
v'im'ru: A-mein. (A-mein.)

Y'hei sh'la-ma ra-ba min sh'ma-ya,

v'cha-yim (to-vim), a-lei-nu v'al kawla^Yis-ra-eil,
v'im'ru: A-mein. (A-mein.)

O-seh sha-lom bim-ro-mav,
hu ya-a-seh sha-lom a-lei-nu v'al kawla^Yis-ra-eil,
v'im'ru: A-mein. (A-mein.)

May His great Name grow exalted and sanctified
(`Cong: Amen.) in the world that He created as He
willed.

May He give reign to His kingship in your lifetimes and in
your days, and in the lifetimes of the entire Family of
Israel, swiftly and soon. Now say:

(Amen. May His great Name be blessed forever and
ever.)

Blessed, praised, glorified, exalted, extolled, mighty,
upraised, and lauded be the Name of the Holy One
Blessed is He.

beyond any blessing and song, praise and consolation
that are uttered in the world. Now say: Amein.

May there be abundant peace from Heaven and life
upon us and upon all Israel. Now say: Amein.

He Who makes peace in His heights, may He make
peace, upon us and upon all Israel. Now say: Amein.

Shabbat Shalom.